

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/1628 НА КОМИСИЯТА

от 10 август 2023 година

за отхвърляне на заявление за предоставяне на правна закрила на наименование като географско указание в съответствие с член 52, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета

(„Лидский квас/Lidski kvas“ (ЗГУ))

(нотифицирано под номер C(2023) 5371)

(само текстът на английски език е автентичен)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 52, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 Комисията разгледа заявлението за регистрация на наименованието „Лидский квас/Lidski kvas“ като защитено географско указание (ЗГУ). Заявлението се отнася за ферментирала напитка, произведена в град Лида в Беларус, и е подадено от акционерното дружество „Lidskoe Pivo“ от Беларус на 21 юли 2021 г. (PGI-BY-02788).
- (2) След проверката Комисията изпрати писмо с искане за изясняване на някои аспекти на досието. По-специално, като се има предвид, че водата за производството на „Лидский квас/Лідскі квас“ трябва да произхожда от определени извори, разположени върху земя, собственост на заявителя, а производството на продукта се извършва съгласно „индивидуално, единствено по рода си технологично указание“, както е посочено в продуктовата спецификация (чийто собственик и единствен ползвател е заявителят), от заявителя беше поискано да обясни дали е възможно участието на други производители в съответствие с принципите на схемата за географски указания в ЕС.
- (3) Освен това Комисията обясни, че отделно физическо или юридическо лице може да бъде разглеждано като група при подаването на заявление, когато се докаже, че и двете условия на член 49, параграф 1, втора алинея от Регламент (ЕС) № 1151/2012 са изпълнени: а) въпросното лице е единственият производител, желаещ да подаде заявление; и б) по отношение на защитените географски указания посоченият географски район притежава характеристики, които значително се отличават от тези на съседните райони или характеристиките на продукта се отличават от тези на продуктите, произвеждани в съседните райони. От заявителя беше поискано да представи такава обосновка.
- (4) В отговора си заявителят представи актуализиран единен документ и продуктова спецификация, според които акционерното дружество „Lidskoe Pivo“ е единственият собственик и оператор на кладенците, които трябва да се използват за производството на „Лидский квас/Lidski kvas“, и че целият производствен процес се извършва на територията на град Лида от заявителя и в съответствие с „индивидуално, единствено по рода си технологично указание“, чийто собственик и единствен ползвател е заявителят.

⁽¹⁾ ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

- (5) Въз основа на предоставената информация Комисията стигна до заключението, че заявлението не отговаря на изискванията, определени в Регламент (ЕС) № 1151/2012, и уведоми заявителя в писмото за отхвърляне, че ако в срок от два месеца от получаването му не бъдат получени коментари, тя възнамерява да започне процедура за приемане на официално решение на Комисията за отхвърляне на заявлението в съответствие с член 52, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1151/2012.
- (6) Комисията взе предвид, че системата за географските означения е разработена и предназначена да позволи на производителите от определена област, чийто продукт се отличава от всеки друг продукт на пазара поради природната/социалната среда, в която е произведен, да защитят своите продукти.
- (7) Комисията счете, че за разлика от индивидуалните търговски марки, защитените географски указания предоставят колективни права и за разлика от търговските марки, притежавани от титуляри, които ясно могат да бъдат идентифицирани, географските означения се считат за собственост на колективна абстрактна общност, която включва всички производители — настоящи или потенциални — при спазване на съответната спецификация. Това означава, че всеки производител, който спазва изискванията на продуктовата спецификация, може да използва защитеното наименование.
- (8) Комисията стигна до заключението, че в случая на „Лидский квас/Lidski kvas“ участието на други производители очевидно не е възможно, тъй като заявителят е единственият собственик и оператор на кладенците, които трябва да се използват за производството на въпросния продукт.
- (9) Освен това Комисията взе предвид, че заявителят е собственик и единствен ползвател на „индивидуалното, единствено по рода си технологично указание“, съгласно което се произвежда продуктът. Следователно характеристиките на продукта не се дължат на географския му произход, както се изисква в член 5, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, а на „специалния метод на производство“, описан от заявителя, който притежава изключителни права на собственост върху този метод. Производствените техники са описани общо, като се изброяват само етапите на производство, без да се предоставят подробности, които биха позволили участието на други потенциални производители.
- (10) Освен това в член 49, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1151/2012 се предвижда, че заявленията за закрила на географски означения по правило следва да се подават от група производители. Отделен производител може да кандидатства за такава закрила само когато са изпълнени допълнителните условия на член 49, параграф 1, втора алинея. Комисията отбеляза, че заявителят не е представил никаква обосновка в това отношение.
- (11) Заявителят не отговори на писмото за отхвърляне, изпратено от Комисията в определения срок.
- (12) С оглед на гореизложеното Комисията счита, че заявлението за регистрация на „Лидский квас/Lidski kvas“ като ЗГУ не отговаря на изискванията на Регламент (ЕС) № 1151/2012, а именно на член 5, параграф 2 и член 49, параграф 1 от посочения регламент.
- (13) Поради това заявлението за защита на наименованието „Лидский квас/Lidski kvas“ като защитено географско указание следва да бъде отхвърлено.
- (14) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по политиката за качество на селскостопанските продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Заявлението за регистриране на наименованието „Лидский квас/Lidski kvas“ се отхвърля.

Член 2

Адресат на настоящото решение е законният представител на заявителя:

EUROMARKPAT GERMANY
v.Füner Ebbinghaus Finck Hano

European Patent, Trademark and Design Attorneys
Mariahilfplatz 3
81541 München
Germany

Съставено в Брюксел на 10 август 2023 година.

За Комисията
Janusz WOJCIĘCHOWSKI
Член на Комисията
